



*Le Arti Lente
giapponesi
da Ieri a Oggi*

Incontro 1

Riassunto Storia
giapponese

Introduzione al
Concetto di Arte Lenta

Etimologia: Il significato
intimo delle Parole

Incontro 2

Relazione Tra Natura,
Divino e Arte lenta

Linguaggio dei fiori

Ikebana

L'arte dell'arrangiamento
floreale

Prime forme di Arte Pittorica



Pittura Yamato-e

Queste opere, quasi sempre su rotoli, narrano la bellezza della natura attraverso la rappresentazione figurativa di alcuni luoghi famosi giapponesi e delle fasi delle quattro stagioni. La contemplazione della bellezza nell'ambiente giapponese, finemente riconoscibile

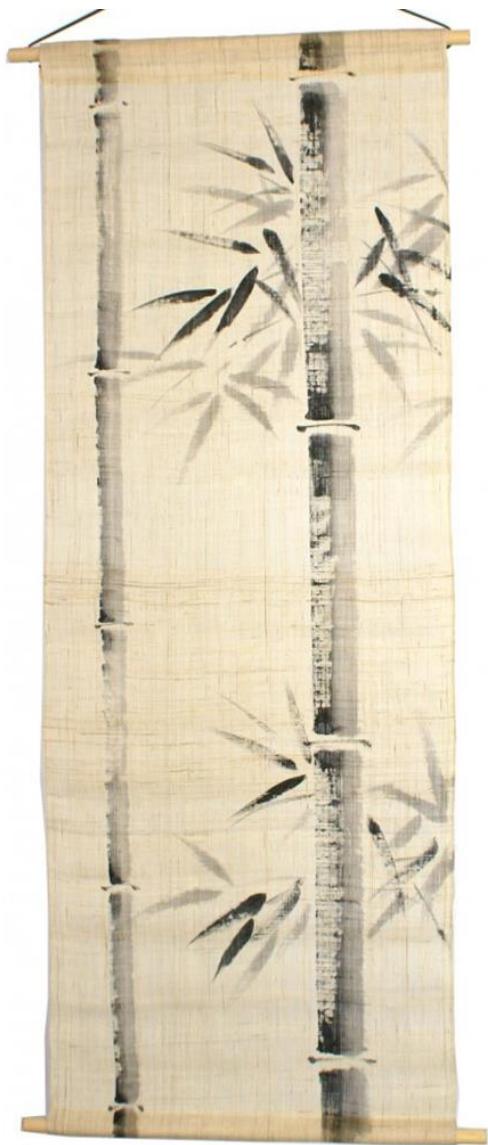
Pittura

«Sumi E»



Left panel of the Pine Trees screen
(Shōrin-zu byōbu, 松林図 屏風), c.1595m,
six-fold screen, ink on paper,
Hasegawa Tōhaku

Kakejiku



Tokonoma

La Nicchia della «Bellezza»



和

禾

Spiga

口

Bocca

和

Wa

Il suono emesso dalla bocca dell'uomo
deve essere in Armonia con il sibilo
generato dal vento che scuote le spighe...

Armonia

和

Armonia

**L'uomo e la natura devono permanere in
Armonia**

Premesse

1- Storia del Giappone

**2- Significato «Intimo» delle Parole
nascosto negli Ideogrammi»**

3- Concetto di Arte Lenta

Premesse

4- Concetto di Divino e Divinità Tutelari della Natura:

Shintoismo

I KAMI

La Divinità Shintoiste Tutelari della Natura



雲海 Unkai

雲 Un Nube 海 Kai Mare/Oceano

Il mare di nuvole.

In alcuni periodi dell'anno, i paesini di fondo valle si svegliano avvolti in una gigantesca, soffice e candida nube.

All'alba, molte persone raggiungono le vicine cime per poter osservare Unkai, attendendo che i raggi solari, attimo dopo attimo, lo dissolvano lentamente svelando lo splendore del nuovo giorno.



Difendimi dalle forze contrarie
La notte, nel sonno, quando non sono cosciente
Quando il mio percorso si fa incerto
E non abbandonarmi mai...
Riportami nelle zone più alte
In uno dei tuoi regni di quiete...
Ricordami, come sono infelice
Lontano dalle tue leggi
Come non sprecare il tempo che mi rimane
E non abbandonarmi mai...

«L'ombra della Luce», Franco Battiato

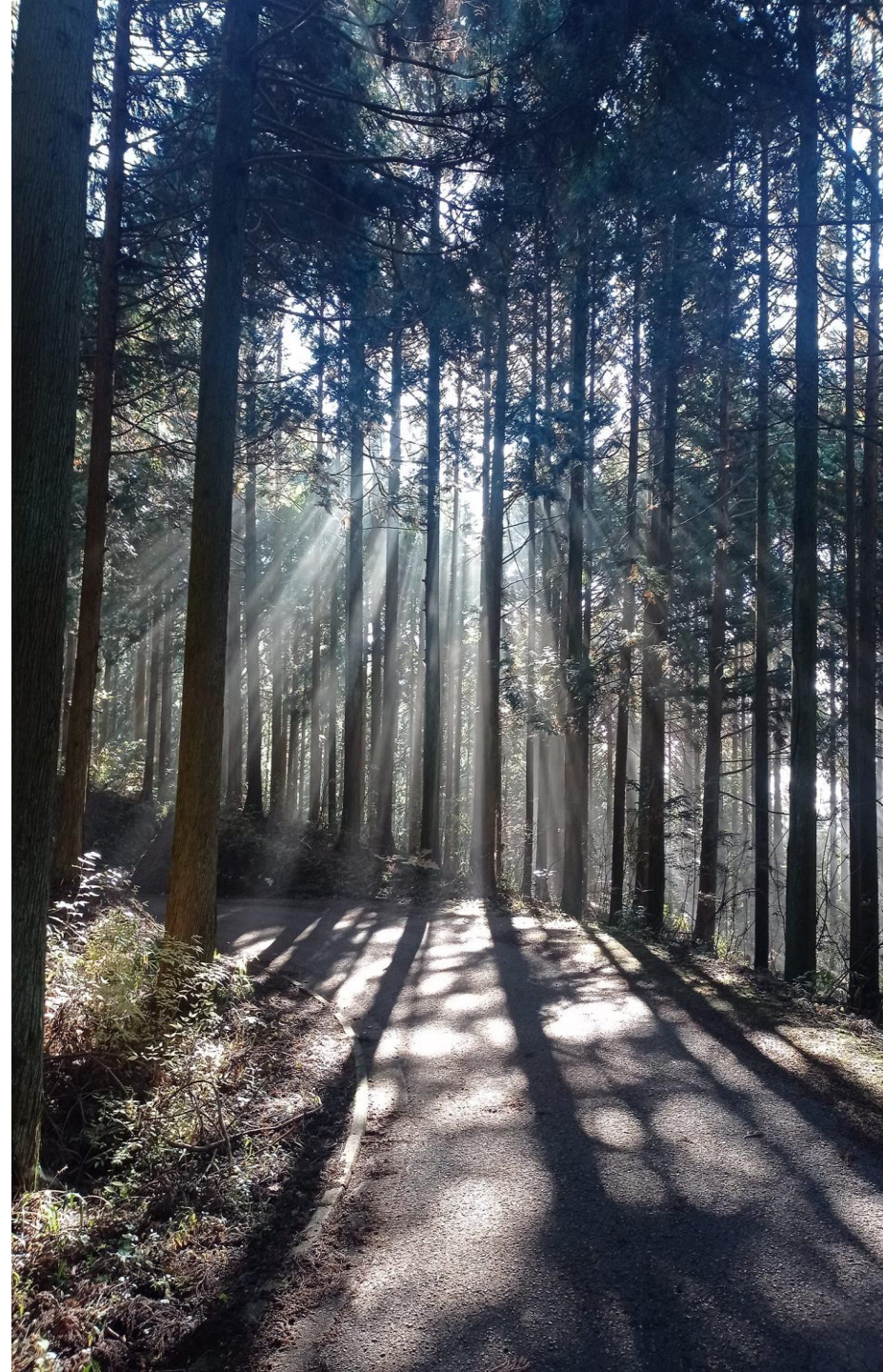
木漏れ日 Komorebi



«Luce del giorno che filtra tra le foglie degli alberi di una foresta e disegna giochi di luce sul terreno»







Shintō

神 Shin-Kami : Divinità 道 Tō: Strada, Via
La via degli Dei, La via dei Kami



Shintō

神道

神

道

Divinità

La Via, L'etica, La
Cerimonia

Shin- Kami

神

禊

Altare

申

Fulmine

Quanti sono i Kami?

YAOYOROZU = Ottocento miriadi =
un numero incalcolabile!



Quanti sono i Kami?

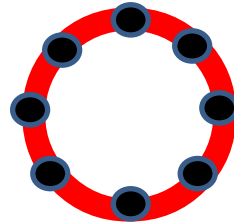
YAOYOROZU = Ottocento miriadi =
un numero incalcolabile!



Ya= 8, numero sacro nello Shintō e in generale nelle
religioni asiatiche

Numerologia tantrica

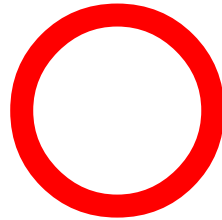
Il vuoto = 8 = L'infinito



4 punti cardinali + 4 punti intermedi =
lo spazio nella sua totalità

Numerologia tantrica

Il vuoto = 8 = L'infinito



4 punti cardinali + 4 punti intermedi =
lo spazio nella sua totalità

Un cerchio, simbolo del vuoto/ pieno

Numerologia: una scienza sacra per molte religioni e filosofie. Un numero ha la propria energia, la propria forza

Il numero per eccellenza è il

108

108, Il Numero Potente

I libri sacri e dei peccati tibetani

I grani dei rosari buddisti e indiani

Le divinità induiste

Le stelle considerate sacre dall'astronomia cinese

I Rintocchi delle campane nei templi giapponesi per accogliere l'anno nuovo, ognuno rappresenta una tentazione materiale che l'uomo deve vincere per pervenire al Nirvana

I Karana, i movimenti combinati di piedi e mani nella danza classica indiana

Le posture di molte tipologie di Yoga...

... I minuti che Gagarin impiegò nel primo giro attorno alla terra

le cuciture di una palla da baseball!

108

1: L'individuo

0: Il Vuoto

8: L'Infinito

108

**L'individuo
che attraverso il Vuoto
raggiunge l'Infinito**

Dove troviamo i Kami?

Nei luoghi e configurazioni topografiche come rocce, montagne, fiumi, cascate



**Infinito è il numero dei Kami:
ogni persona viva o morta
ogni luogo. ogni fenomeno naturale,
ogni oggetto dalle proprietà misteriose o temibili
può essere venerato come tale**



Kodama: Gli spiriti della foresta







Lo Shintoismo

Ha condizionato e condiziona aspetti emotivi della vita,
le idee:

sulla natura

sulla società

sulla politica

sull'estetica

sulla morte

Tradizione viva:

analizzare aspetti dello Shintō ci permette di capire, o
quantomeno cercare di comprendere, alcuni aspetti del
Giappone moderno

Shintoismo: Religione ?

Caratteristiche di una religione primitiva:

Mantiene aspetti di credenze popolari

Culto della natura

Tabu contro le impurità

Non ha un sistema di dottrina

Non ha fondatori

Non ha precetti o comandamenti

Non ha idoli

Non ha un'organizzazione universale

Ma ha templi e rituali

Un teologo occidentale chiese un giorno a un sacerdote giapponese quale fosse la teologia dello shintoismo. Il giapponese fece un sorrisetto imbarazzato: «Noi non abbiamo teologia. Noi danziamo»



Danza Kagura

Definizione di religione appare, ad alcuni studiosi, poco adatta

«Sistema rituale pubblico» aperto a tutti!



Shintoismo: autoctona?

Insieme composto di riti, culti e concezione del sacro di
varia provenienza

Revisione interpretativa > Nuova definizione:

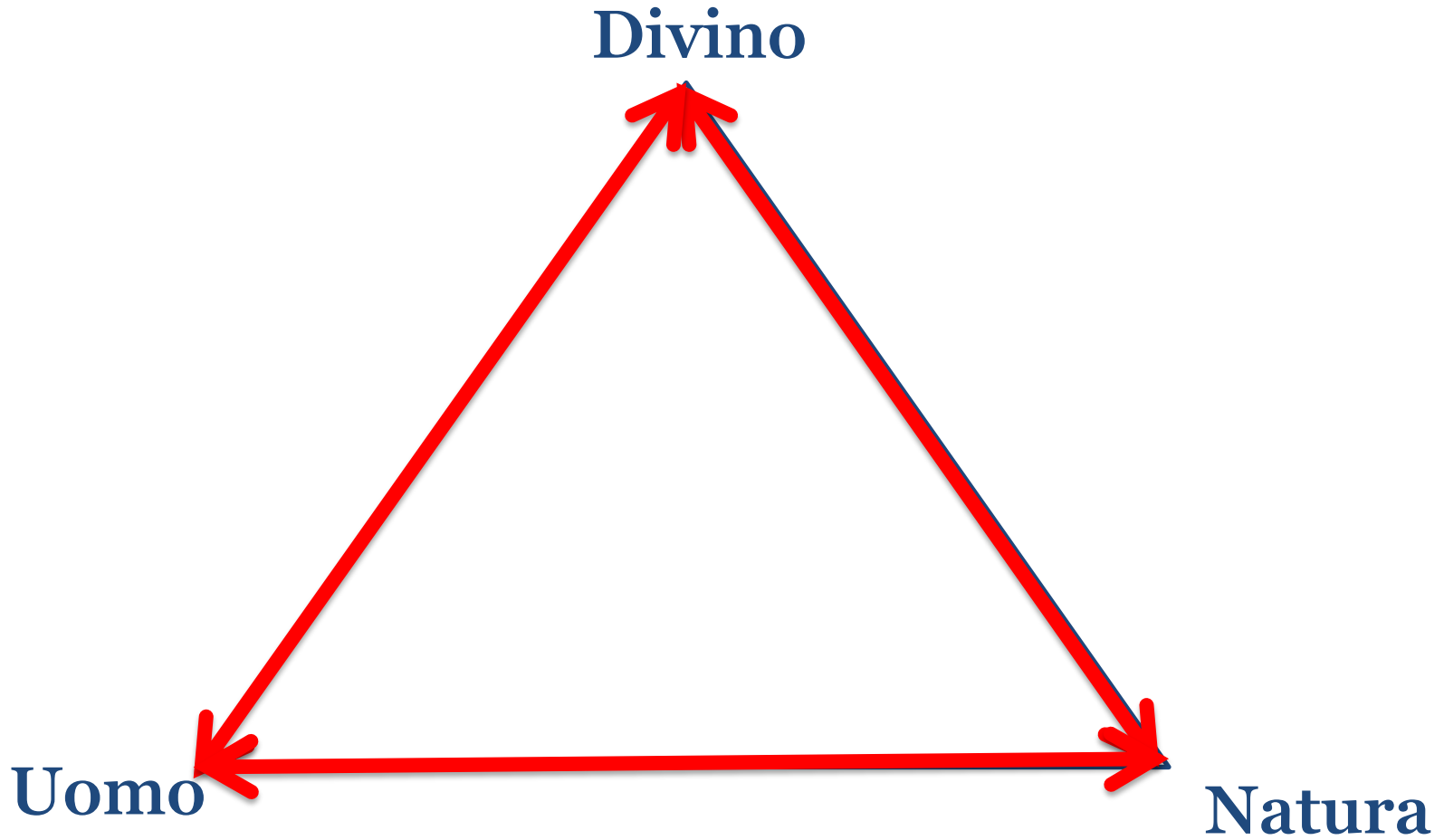
Fenomeno eterogeneo e complesso, origini
sciamaniche, caratterizzato da una dialettica tra
continuità e cambiamento , tra riti regali e pratiche
devozionali popolari continuamente create o rinnovate
nel corso dei secoli per mantenersi al passo con i tempi

Realtà è fluida, complessa, polimorfa e dinamica

Sostanziale continuità ontologica tra uomo Kami e natura.

Ne consegue un forte rispetto per la
sostanza, la forma e i processi semplici e
spontanei che si manifesta in campo
estetico con la predilezione della carta
legno, corde, nell'architettura dei santuari
poco pomposi, e nei rituali scarni e privi di
ornamenti

Shintoismo



Concetto fondamentale dello Shinotismo :

La Pulizia

Izanagi andò a purificarsi delle impurità acquisite con il contatto con gli inferi.



Dall'occhio sinistro: Amaterasu
Grande Augusta Divinità che Regge il Cielo.
l'incarnazione del Sole

Dall'occhio destro: Tsuki-yomi
Sua Altezza la Luna delle Notti. l'incarnazione
della Luna

Dal naso: Susano-ō
Sua Altezza il Maschio Rapido Impetuoso.
(l'incarnazione del Vento e della Tempesta)

**Da questo racconto mitologico nacquero le
pratiche di Misogi, L'abluzione**



**Concetto di impurità
Prevede tre livelli di pulizia:
Esteriore – Mentale - d'Azione
Pulizia con sale, sabbia e acqua**

Rituali di pulizia nelle Arti lente



**In dōjō di arti marziali, dōjō di danza ,
qualsiasi arte lente collegata allo Shintoismo**

Mediazione Sacerdotale



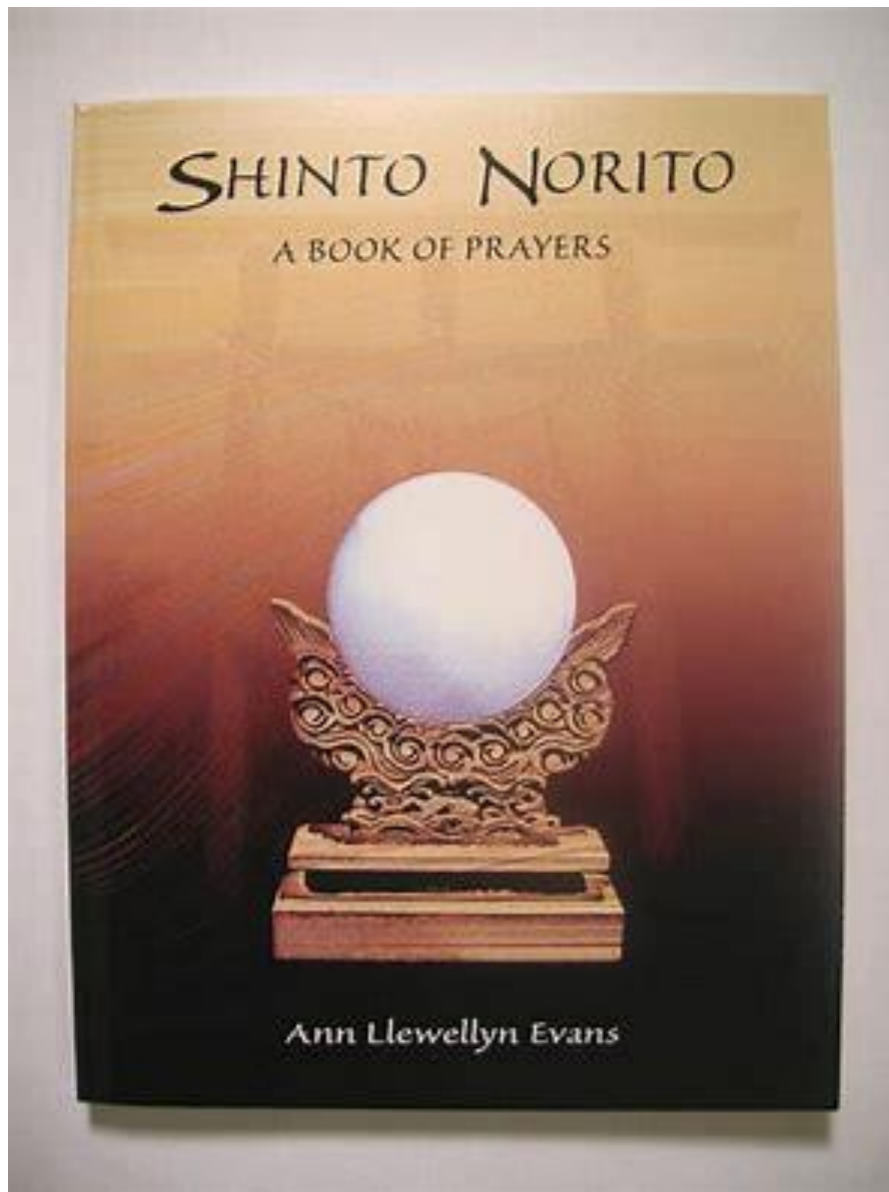
巫女 Le Miko



Sacerdoti Shintoisti

神主 Kannushi





**I Kannushi , custodi
dei Norito**

**Linguaggio rituale
chiamato Kotodama**

Concetto di Parola

Kotoba : Parola



Koto 言
Dialogo, Dire

Koto



Ago che penetra
Cuore / sentimenti

Bocca

Koto



Parole dettate dal cuore, legate ai
sentimenti
che penetrano come un ago

Concetto di Parola

Kotoba : Parola



Koto 言
Dialogo, Dire

Le parole che
fuoriescono dalla
bocca, dettate dal
Cuore

Concetto di Parola

Kotoba : Parola

言葉

Koto 言
Dialogo, Dire

Ba 葉
Foglia

Trasformare il «Dire in una foglia»

Il Linguaggio viene visualizzato con un
arbusto che deve crescere alto, possente,
aitante e vigoroso

Che dia vita a rami forti impreziositi
fronde folte e splendenti e da gemme
«preziose»

Il Dire deve divenire foglia, fiore, frutto
Maestosi alberi

**Questi alberi rigogliosi ci accompagnano
lungo i percorsi di crescita,
professionale e personale**

**Sono i nostri compagni di viaggio
Soprattutto nel nostro percorso Artistico**

Kotodama

Definizione:

si riferisce alla credenza giapponese secondo la quale poteri mistici risiedono nelle parole e nei nomi. Alcune possibili traduzioni italiane sono “anima del linguaggio”, “spirito del linguaggio”, “potere del linguaggio”, “parola potente”, “parola magica” e “suono sacro”. Il concetto presuppone che i suoni possano influire magicamente sugli oggetti e che l’utilizzo di questa parola rituale possa ripercuotersi su ambiente circostante, corpo, mente e anima.

(fonte: Wikipedia)

Kotodama

Una parola Antica

Per la prima volta viene citata proprio nel
Man'yōshū

Raccolta di Waka, l'antenato del più conosciuto
Haiku.

5-7-5-7-7.

L'alternanza di versi 5-7 è una metrica tipica della
poesia giapponese da tempi più antichi

Metrica 5-7-5

Forma da sempre considerata Formula...



«Questa forma possiede una particolare potenza, ha il carattere ondeggiante dell'alta e della bassa marea, è simmetrica anche nella disparità dei numeri»

R.H. Blyth, 1981

Kotodama

Lo Spirito della Parola

言靈

言

Parola
Discorso

靈

Spirito

Dama «Spirito»

靈

雨

Pioggia

口口口

Bocche

巫

Shiamane
all'altare

Pioggia



Pioggia



Pioggia

雨

Pioggia

雨

Dama / Tama «Spirito»

靈

雨

Pioggia

口口口

Bocche

巫

Shiamane
all'altare

Dama / Tama «Spirito»



«Entità che vive nelle persone, ma anche negli elementi della natura , e in particolari oggetti

Kotodama

Lo Spirito della Parola

言靈

Spirito divino che viva all'interno del
linguaggio

Ma questo spirito può essere evocato e
vissuto, rimuovendolo dal suo «Veicolo»
attraverso rituali chiamati Kotoage
«elevare, invocare le parole»

Kotodama

Lo Spirito della Parola

Parlare = Forma di preghiera

Uno dei più potenti Kotodama è
...il Silenzio

O-norificenze

Il Kotodama nel linguaggio di tutti i giorni

お寺 Otera= Tempio

お守り Omamori= Amuleto

お金 Okane= Soldi

お仕事 Oshigoto= Lavoro

お風呂 Ofuro= Vasca da bagno

お手洗い Otearai= Bagno

O-norificenze

Il Kotodama nel linguaggio di tutti i giorni

お茶 Ocha= Te

お酒 Osake= Sake

お寿司 Osushi = Sushi

お握り Onigiri = Polpetta di Riso

お箸 Ohashi= Bacchette

お休み Oyasumi

Oyasumi

お休み

Oyasumi

お休^みみ

人

Persona

木

Albero

休=Riposare

Oyasumi=Onorevole Riposo = Buonanotte

Kotodama

Lo Spirito della Parola

L'importanza delle Parole

Uauuu

**Silenzio, osservazione della natura,
riflessione**

Meditazione

Godere del silenzio fuori e dentro di noi

Riportarlo nella propria Arte

Samādhi

Samādhi è una parola che deriva dal sanscrito, lett:
«Mettere insieme»
«Unire con»

Consacra l'unione del meditante con l'oggetto della
sua meditazione.

Consacra l'unione dell'artista con la sua arte.

«Quando essa rimane focalizzata su un unico
punto o su un solo oggetto e le nozioni di
"soggetto" e "oggetto" scompaiono, non si può più
parlare realmente di "concentrazione della mente
sull'oggetto»

Samādhi

Varie le traduzioni,
vari i significati che ne nascono:

Unione

Totalità

Congiunzione

Assorbimento in concentrazione

totale dello Spirito

Concentrazione

Stasi

Estasi

Samādhi

Il Samādhi corrisponde all'ultimo stadio del sentiero che conduce al Nirvāna

Nel Buddhismo il Samādhi è frutto della congiunzione armonica di due tecniche meditative:

- **Calmare la mente, Samatha, «dimorare nella calma»**
- **Visione Profonda, Vipāśyanā**

Queste due tecniche daranno risultato solo se lavoreranno all'unisono, da sole non saranno sufficienti

Samādhi

Arti Marziali, Pratiche orientali in genere ispirate al Buddhismo, si possono intendere come un mezzo per entrare in Samadhi

Quando si riesce a rivolgere il proprio spirito verso gli aspetti positivi del mondo che ci circonda si entra in uno stato di Samadhi, si è in grado di raggiungere qualsiasi vetta

Samādhi

**Il Samādhi corrisponde all'ultimo stadio
del sentiero che conduce al Nirvāna**

**Ma come si traduce Nirvana in
giapponese?**

Satori

Satori

Dal Verbo Satoru:

Percepire

Riconoscere

Individuare

Capire

E quello che preferisco: Sentire

**Sentire il rumore del mare,
sentirne l'odore...
sentire il suono della pioggia che ti bagna le
labbra,
sentire una penna che traccia sentimenti su un
foglio bianco...
sentire l'odore di chi ami,
sentirne la voce e sentirlo col cuore... sentire è
il verbo delle emozioni,
ci si sdraia sulla schiena del mondo e si sente.**

Alda Merini

**Bisogna muoversi
Come ospiti, pieni di premure
Con delicata attenzione
Per non disturbare**

**«Tutto l'universo obbedisce all'Amore», Franco
Battiato**

**Trasformare
L'emozione
in
Sentimento**





Farfalla Asagi Madara

In inglese, si chiama «Chestnut tiger»

Simbolo celeste e spirituale

**Rappresenta il passaggio dallo stato profano
allo stato sacro**

Parole Di Kōbō Daishi

- Salvare le persone è anche salvare te stesso. Se puoi aiutare gli altri anche solo un po' e la tua mente è in pace, questo è l'inizio della vera felicità
- La tua felicità e la felicità degli altri sono un unico cerchio.
- Fai le cose importanti con fede
- Il suono del vento dipende anche dal tuo cuore, e lo puoi sentire come un suono che lenisce. Se ti senti stanco o annebbiato, osserva i fiori. Ti pulirà la mente. Abbi cuore per vedere le cose belle con sguardo meravigliato.

- Fai uso della connessione (en) incontro tra persone per guidarti verso risultati positivi come la realizzazione dei tuoi intimi desideri e la creazione di essi

- Sii grato di cuore per ogni cosa.

- Rispetta la natura e non dimenticare mai di ringraziare ed di essere compassionevole. Concentrati sulla bellezza del verde, Il colore e l'odore dei fiori sono tutto il messaggio.

- Le cose importanti sono invisibili agli occhi
- Il Vuoto, Ku, è il buco della ciambella. Il foro non può esistere isolato, si forma solo quando è circondato da qualcosa.
- E' importante prendersi il tempo per divenire un tutt'uno con l'aria, il vento e l'acqua.
- La tua esistenza può essere un miracolo.
- Che tutta l'arte sia guidata da Mushin





*Le Arti Lente
giapponesi
da Ieri a Oggi*



**Che silenzio
I fuochi d'artificio del vicino monte
Volano nell' acqua**

**Haiku di
Kobayashi Issa**

花火

Hanabi

花火

Hanabi

花

Fiore

火

Fuoco

Fuochi d'artificio

Fuochi d'artificio

Fireworks

Fiori di fuoco

花火

Hanabi

**La natura e gli elementi naturali
spesso presenti
nel linguaggio giapponese**

Concezione Circolare del Tempo

Un'Era è intesa come un cerchio...proprio
come un ciclo della natura

Wareki 和曆

Il calendario giapponese dice che le 4
stagioni giapponesi si dividono in 24
intervalli, che, a loro volta, si dividono in 3
parti : 75 periodi differenti!

Calendario

Etimologia:

Voce dotta presa in prestito dal latino *calendarium* 'libro dei conti', da *calendae* 'primo giorno del mese',

Il *calendarium* si presentava quindi come un registro commerciale su cui si allibravano le scadenze dei crediti e gli interessi maturati, riportati di solito al primo del mese.

Quanta Natura nasconde questi termini?

Wareki

和曆

Il calendario giapponese

和 Wa, Armonia, Giappone

曆 Reki: Calendario

Wa: Armonia, Giappone

和

禾

Spiga di riso

口

Bocca

Il suono emesso dalla bocca dell'uomo deve essere in Armonia con il sibilo generato dal vento che scuote le spighe...

Armonia

-Reki: Calendario

曆

厖

日

Alberi in fila /
Percorso Stabilito

Sole

-Reki: Calendario

曆

厖

日

Alberi in fila /
Percorso Stabilito

Sole

Il percorso stabilito del sole

Concezione Circolare del Tempo

Ogni 5 giorni inizia una nuova stagione!

Nonostante sia molto antico, questo calendario risulta esatto ancora oggi:

Ogni micro-stagione ha le sue peculiarità

Specifici insetti, caratteristici fiori, cambi climatici, venti differenti

72 «Giorni della Merla»

Concezione Circolare del Tempo

72 Gioie potenziali differenti tra loro

Legate al concetto di

Mono No Aware

«Il sentimento delle cose»

Il rimpianto per il tempo che scorre inesorabile, passa e non si ferma, siamo impotenti di fronte alla caducità.

Mono no Aware物の哀れ

Non possesso materiale ed ideologico

«Piacevole ma precario, il tempo scorre e si porterà via la bellezza del momento»

«Non lo si deve considerare negativo

Non dobbiamo dare spazio alla tristezza»

«E' necessario per arrivare al non attaccamento alle cose e pervenire al non possesso materiale e ideologico»



Momijigari

紅葉狩り

Foliage
Caccia alle
foglie d'acero

Autumn leaves information		
KIYOMIZU 清水寺	Southeast Area	
KOUDAIJI 高台寺	Southeast Area	
NANZENJI 南禅寺	Southeast Area	
SANZENIN 三千院	Northeast Area	
KIBUNE 貴船	Northeast Area	
ARASHIYAMA 嵐山	Arashiyama Area	
TOUFUKUJI 東福寺	Southeast Area	

0-30%  30-60%  60-80%  80-100% 





Fioritura del glicine



Fioritura del muschio rosa



Fioritura della lavanda



花見 Hanami

«L'osservazione dei Ciliegi»



花見 Hanami

«L'osservazione dei Fiori»

花 Hana: Fiore

見 Mi: Guardare, Osservare

見 Mi
«Osservare, Guardare»

見

目

Occhio

儿

Gambe di
una persona

見 Mi
«Osservare, Guardare»

見

Ciò che una persona può vedere con gli
occhi
Occhio in movimento

桜 Sakura

«Il Ciliegio»



**Il Sakura simbolo per
eccellenza del Paese del
sol Levante.**

**La fioritura segna la
fine dell'inverno,
l'inizio della bella
stagione. Una fioritura
breve ma
intensa...come la vita
umana. Termina ma si
ri presenterà...**



桜 Sakura

«Il Ciliegio»

La varietà dei ciliegi tipici in Giappone è un ibrido creato artificialmente chiamato Somei Yoshino la sua peculiarità è quella di fiorire ma non dare frutti.

Essendo più o meno tutte simili dal punto di vista genetico, fioriscono, più o meno, nello stesso periodo colorando l'arcipelago di rosa e bianco

Sakura

桜

Inizialmente si riferiva all'albero, poi al frutto e ,infine, solo ed esclusivamente al fiore di ciliegio

Simbolo di gentilezza, delicatezza, transitorietà della vita

Cosmea



La Cosmea nella variante rosata fiorisce nella stagione autunnale

Arrivato in Giappone dal Messico nel Periodo Meiji (1868-1912) diviene uno dei simboli di apertura al mondo, caratteristica di quel momento storico

秋桜

Akizakura



I giapponesi, nel vedere le infinite distese rosa-bianco del nuovo fiore, lo associarono alla fioritura dei ciliegi, per questo motivo lo chiamarono

Akizakura:
il ciliegio d'autunno

Aki: L'autunno

秋

禾

Spiga di
Riso

火

Fuoco

Aki: L'autunno

秋

Una altra teoria afferma che, con il calare dell'umidità estiva e con il permanere dei venti caldi, l'autunno fosse soggetto ad incendi di origine naturale.



コスモス-Kosumosu



Oltre a Akizakura
viene utilizzato il
prestito linguistico

Kosumosu
(Traslitterazione di Cosmos)

Nel linguaggio dei
fiori:

Armonia, equilibrio
universale (del cosmo)

コスモス-Kosumosu



**Nel linguaggio dei
fiori
può anche indicare:**

**Modestia
Cuore fedele di una
giovane fanciulla**

花言葉 Hanakotoba

花: Fiore

言: Dire

葉: Foglia

«Parola di fiori»

«Linguaggio dei Fiori»

雨

Pioggia: Ame

Il giapponese non ha ne plurale ne genere ma gode di un lessico sconfinato, un'estensione che ci permette di spaziare tra parole, disegni, idee ed intuizioni

La lingua giapponese è come un pennello che ci permette di dipingere sfumature e dettagli ai confini della percezione...

雨

Pioggia: Ame

Kosame 小雨

Piccola pioggia

Ooame 大雨

Grande pioggia

Sakura ame 桜雨

Pioggia di Ciliegi

Harusame 春雨

Pioggia di primavera

Nekonkeame 猫毛雨

Pioggia pelo di gatto

Tsuyu 梅雨

Pioggia delle prugne

Samidare 五月雨

Pioggia estiva

梅干し Umeboshi



梅雨 Tsuyū

La Stagione delle piogge



梅雨 Tsuyū

La Stagione delle piogge

Tsuyū non è una vera e propria stagione.
Si presenta tra primavera e estate, il periodo non è
fisso e cambia in funzione delle annate.

Solitamente, a partire dai primi di giugno, la pioggia
inizia a scendere copiosamente portando umidità e
alte temperature che caratterizzeranno l'intera
stagione estiva



Andrea Lippi – Kyoto 2015

五月雨 Samidare: Pioggia Estiva

Samidare, così viene chiamata questa tipologia di pioggia.

Non è incessante
si alternano giorni di pioggia a giorni di nubi
in media ci sono 12 giorni di pioggia intensa nel
mese di giugno a Tokyo.

Comunque il cielo è spesso plumbeo, difficile
godere di parchi e passeggiate in città.

Ma non solo effetti negativi...

Ma non solo effetti negativi...

Sarà proprio Samidare che nutrirà e farà sbocciare in tutto il suo splendore il fiore simbolo di questo periodo dell'anno:

紫陽花 Ajisai «Ortensia»



Fotografia da Tradurre il Giappone

紫陽花 Ajisai «Ortensia»

紫 Violetto, Violaastro

陽 Sole, Eden

花 Fiore

Il fiore Sole violetto

紫陽花 Ajisai «Ortensia»



Parco Sumida – Tokyo Da Japan Web Magazine

«Viola» sarà solo
uno dei
meravigliosi colori
pastello della
miriade di petali
bagnati da
Samidare:
rosa, azzurro,
bianco e lilla
saranno le tinte di
parchi, giardini e
strade giapponesi



*il sentiero delle ortensie , Tempio Hasedera, a Kamakura, più di 2500 ortensie di quaranta differenti varietà
Fotografia da Tradurre il Giappone*

Ajisai, l'Ortensia

Protagonista anche nell'arte giapponese



Katsushika Hokusai

1760-1849

花言葉 Hanakotoba

花: Fiore

言: Dire

葉: Foglia

«Parola di fiori»

«Linguaggio dei Fiori»

菊 Kiku
«Crisantemo»



菊 Kiku
«Crisantemo»

菊

艹

Erba

勹

Avvolgere
Rotondità

米

Chicco di
riso

菊 Kiku
«Crisantemo»

菊

艹

Erba

禾

Testa rotonda di
una spiga di riso

菊 Kiku
«Crisantemo»

菊

Un fiore con la testa rotonda
come la spiga di riso

(Legame con la risicoltura)

(Crisantemo: Fiore D'oro)

菊 Kiku

«Crisantemo»

La tradizione Occidentale vuole che il Crisantemo sia il fiore da dedicare ai defunti, particolarmente legato alla festività di Ognissanti, proprio perché questo fiore sboccia verso fine ottobre / inizio novembre.

In Oriente Kiku, Il crisantemo, indica l'esatto contrario di quanto trasmette in Occidente: E' il simbolo dell'immortalità: vita e felicità.

菊 Kiku

«Crisantemo»

**Nascendo in inverno affrontando le intemperie,
le avversità del gelo e della terra sopita:
viene associato a forza e resistenza.**

**importato dalla Cina, apprezzato per le sue
qualità di guarigione sistema nervoso e, in
generale, spossatezza e debilitazione**

**Ancora oggi: proprietà mediche e viene
utilizzato in varie preparazioni erboristiche**

菊の節句 Kiku no sekku

«il Giorno del Crisantemo»

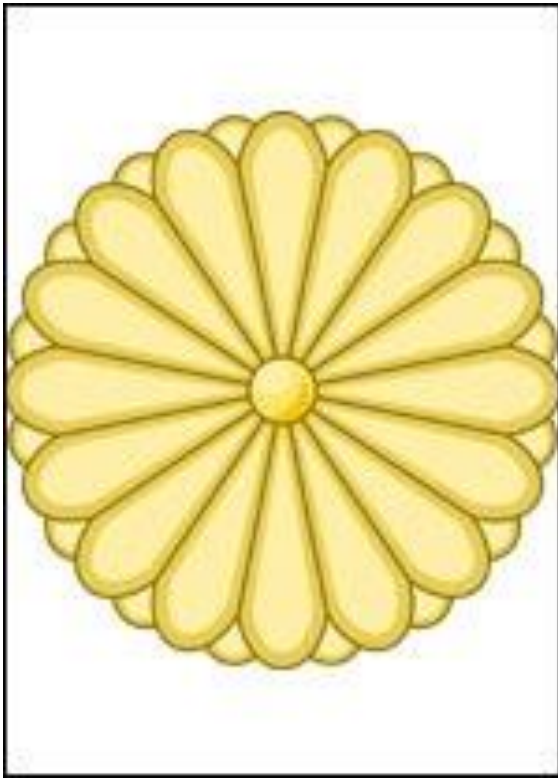
Il nono giorno del nono mese
l'inizio della stagione fredda termina periodo
attivo e creativo

Scelto il Crisantemo perché la sua corolla è
l'immagine del sole con i suoi raggi.
(Amaterasu)

la cerimonia ha lo scopo di salvaguardare
l'energia durante l'inverno segnato dal calo
dell'energia. Protegge tutti gli uomini ma in
particolar modo...l'Imperatore

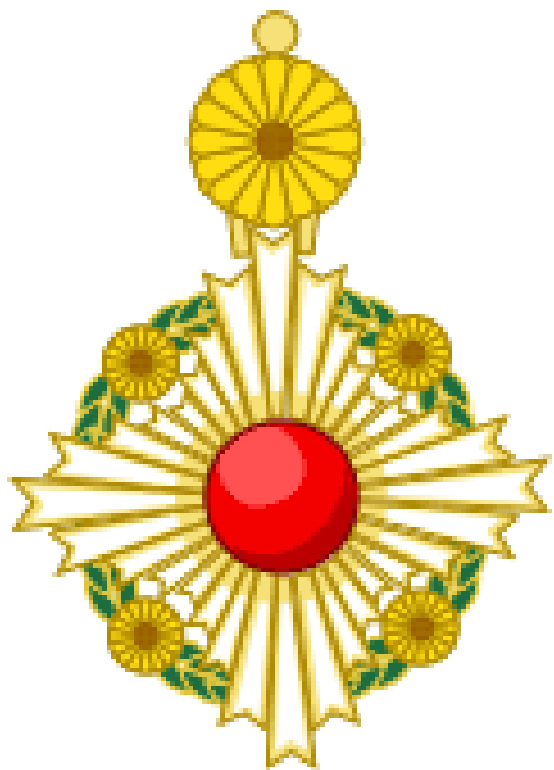
Kiku: Simbolo Imperiale

Crisantemo 16 petali frontali e 16 sul retro, sfalsati > simbolo della Famiglia Imperiale e simbolo nazionale In passato era proibito coltivarlo al di fuori dei giardini imperiali



Questo fiore, esclusa la versione a 16 petali, è stato inserito in più di 150 stemmi di famiglia

Supremo ordine del Crisantemo



Supremo Ordine del Crisantemo è il più alto ordine cavalleresco del Giappone, fondato dall'Imperatore Meiji

E' il più alto riconoscimento che l'Imperatore può concedere.

Cura da cotone del Crisantemo

Un'usanza legata alla festività di settembre è chiamata «Cura da cotone del Crisantemo»

Consiste nel porre un batuffolo di cotone sui fiori di crisantemo il giorno 8 settembre.

La mattina seguente il cotone, reso umido dalla rugiada, viene utilizzato per le operazioni di pulizia del corpo:

Pulizia e augurio di ringiovanimento e longevità.

菊 Kiku
«Crisantemo»

Tra i tanti suoi significati
anche in Oriente il Crisantemo
Ha un legame con la
Memoria

覚

Memoria

Vari significati:

Ricordare, Rammentare, Memorizzare>
Apprendere

覚

Memorizzare / Apprendere

学

Imparare

Abituati al maestro che spiega, al porre domande chiarificatrici ci troviamo improvvisamente catapultati davanti ad un insegnante che fa la composizione e noi dobbiamo assimilare i concetti nell'assoluto silenzio.

Come si trattasse di trasmissione di pensiero, di spiritualità.

**E in effetti di questo si tratta:
comunicazione di anime.**

**Cit: Introduzione all'Ikebana
Luca Ramacciotti**

Matsu : Aspettare

待

È innegabile che i primi ikebana potrebbero lasciare un poco di amaro in bocca perché si scalpita, da buoni occidentali, per fare cose grandiose, ma già dopo alcune lezioni si comprende quanto quegli esercizi siano la necessaria base di tecnica ed occhio e che servono a progredire lungo questa arte.

**Cit: Introduzione all'Ikebana
Luca Ramacciotti**

Matsu : Aspettare

待

行

Strada
Movimento

寺

Moto regolare
Operosità
Tempo

Matsu : Aspettare

待

L' Attendere non è considerato come un tempo statico, privo di azione

Matsu : Aspettare

待

L' Attendere non è considerato come un tempo statico, privo di azione

E' un Tempo operoso, dove Il movimento richiama il concetto di spazio-tempo



**«È il tempo che tu hai perduto per
la tua rosa che ha fatto la tua rosa
così importante.»**

Olfatto e Odori

In Giappone si celebrano gli odori e si salvaguardare dei luoghi per i loro caratteristici odore.

Già nel 2001, i cittadini hanno suggerito e il ministero dell'Ambiente ha selezionato i «Cento siti da buon odore»

Tali luoghi sono considerati patrimonio nazionale protetto

Olfatto e Odori

Furano durante la fioritura della lavanda

Foschia marina di Kushiro,

Botteghe dei fabbricanti di bambole di Morioka

Onsen (sorgenti termali) solforose,

Siepi di Aomori

Negozi di alghe di Mie

Ristoranti di arrosto a Shizuoka

Stazione di Osaka per il cibo dei ristoranti

Coreani

Kanda, quartiere di Tokyo delle librerie di libri
usati

生花

Ikebana

生 Ike: Vivente, dal verbo Ikeru = Vivere

生花

Ikebana

生 Ike: Vivente, dal verbo Ikeru = Vivere

花 Bana, da Hana: Fiore, Elemento del
mondo vegetale

生花

Ikebana

«Fiori viventi»

«Portare il fiore alla vita»

花

艹

Erba

亻

Persona in
Piedi

匕

Persona
Seduta

花

Un cambiamento, una trasformazione in natura... cosa è che cambia e si trasforma con facilità in natura?

...

花

Un cambiamento, una trasformazione in natura... cosa è che cambia e si trasforma con facilità in natura?

...

Ka / Hana

Il Fiore

生花

Ikebana

生

土

Terreno

出

Uscire

生

Ikeru/ Ikiru / Umareru

Vita, Nascita, Vivere, Nascere,
Venire alla luce, Crescere,
Germogliare, Spuntare

花

Ka / Hana

Il Fiore

**Un cambiamento, una trasformazione in
natura**

生花

Ikebana

Fiori Viventi, Dar vita ai fiori, Natura che
rinasce....

生花

Ikebana

«Fiori viventi»

«Portare il fiore alla vita»

Ma esiste un altro termine,
meno comune, desueto, per molti antiquato...
con il quale si riferisce a quest'Arte

華道

Kadō

華道

Kadō

La traduzione dei due ideogrammi porta
al significato di
«Via dei Fiori»

華道

Kadō

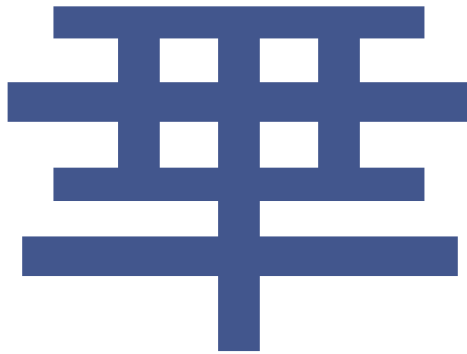
Ma, come spesso accade con le parole giapponesi, il suo significato va ben oltre la sua mera traduzione letteraria



Erba



Fiore con cresce, gambo
in evidenza



**Fiore dalla grande corolla che
cresce, provocando stupore e
meraviglia, con
gambo in evidenza**





Ka



Ka

Fiore, Petalo, Germoglio
Stupore, Meraviglia

Kadō

華道

La «Via dei fiori»

La via che, grazie alla natura, è un
cammino di Stupore, di Meraviglia

Kadō

華道

**Un sentiero illuminato dai concetti
oggi analizzati:**

**Strada Maestra, Luogo di crescita,
Risalita, Meraviglia e Armonia**

Kadō

華道

La «Via dei fiori»

**Un Cammino di elevazione spirituale,
un percorso di crescita..**

Dal Risveglio al Nirvana



芸者
Geisha

芸者

Geisha:

芸者

Geisha:

芸

Gei: Arte

芸者 Geisha:

芸 Gei: Arte

者 Sha: Signora

芸者 Geisha:

Geisha: La signora delle Arti

Gei: Arte



Erba



Nuvola / parlare

Gei: Arte



«Pianta che emana una gradevole fragranza»

Gei: Arte



«Pianta che emana una gradevole fragranza»

L'artista è colui che è riuscito a dare «voce» alla sua pianta grazie ad abilità e alle cure che le ha dedicato in tutte le fasi della crescita!



*Le Arti Lente
giapponesi
da Ieri a Oggi*

Grazie per l'attenzione